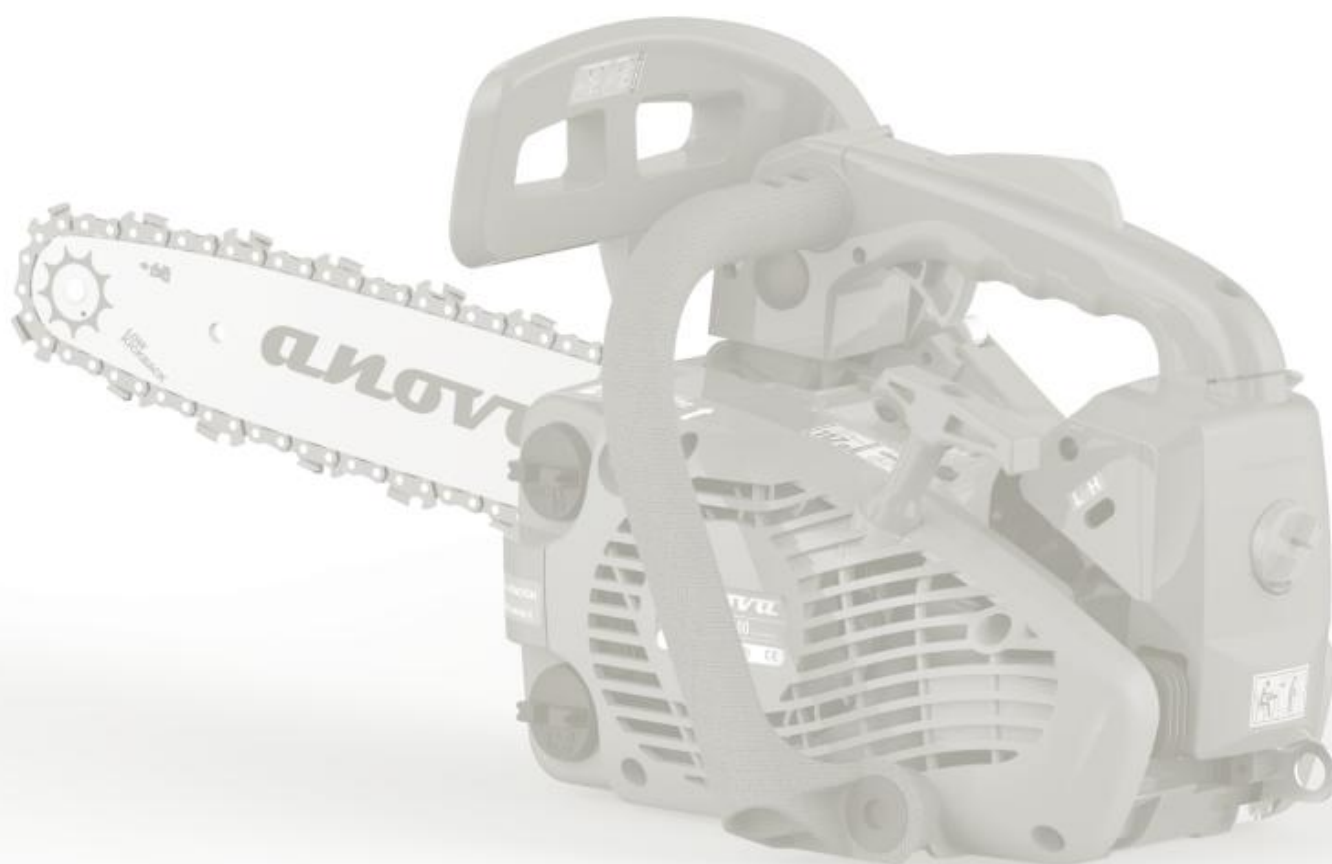


Instructions et manuel d'utilisation

MG2500



ALNOVA[®]

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña 981 696465 www.millasur.com

FR CE

ANOVA souhaite vous féliciter d'avoir choisi l'un de nos produits et vous garantit l'assistance et la coopération qui ont toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et pour être très utile si elle est utilisée conformément aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce mode d'emploi et de suivre toutes nos recommandations. Pour plus d'informations ou des questions, vous pouvez nous contacter via nos supports Web tels que www.anovamaquinaria.com.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Faites attention aux informations fournies dans ce manuel et sur la machine pour votre sécurité et celle d'autrui.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et de maintenance.
- Emportez ce manuel avec vous lorsque vous travaillez avec la machine.
- Le contenu est correct au moment de l'impression.
- Les droits d'apporter des modifications sont réservés à tout moment sans affecter nos responsabilités légales.
- Ce manuel est considéré comme faisant partie intégrante du produit et doit rester avec lui en cas de prêt ou de revente.
- Demandez à votre revendeur un nouveau manuel en cas de perte ou de dommage.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE

Pour vous assurer que votre machine donne les meilleurs résultats, lisez attentivement les règles d'utilisation et de sécurité avant de l'utiliser.

AUTRES AVERTISSEMENTS:

Une mauvaise utilisation peut endommager la machine ou d'autres objets. L'adaptation de la machine aux nouvelles exigences techniques peut entraîner des différences entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel.

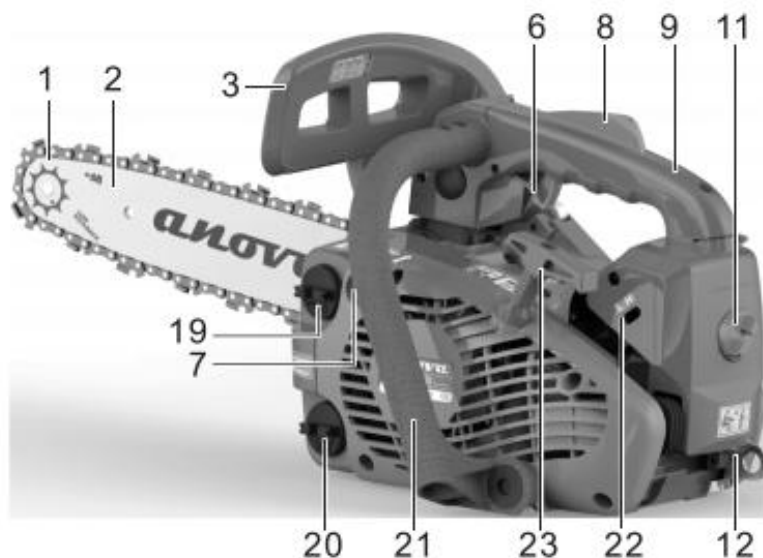
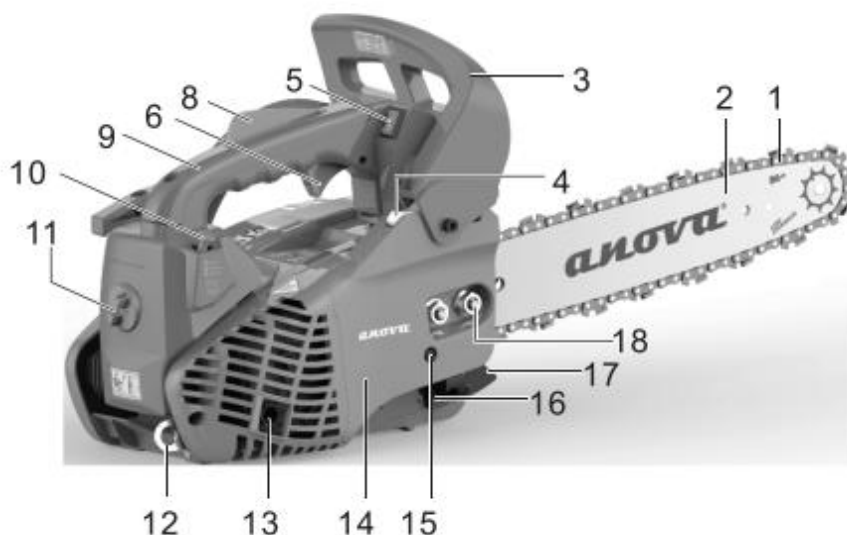
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.

CONTENU ET INDEX

- I. Liste des pièces
- II. Données techniques
- III. Consignes de sécurité
- IV. Guide de démarrage et d'assemblage
- V. Utilisation
- VI. Maintenance et stockage
- VII. Garantie
- VIII. Vue éclatée
- IX. Déclaration CE



1. LISTE DES PIÈCES



- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Chaîne de coupe | 13. Sortie d'échappement |
| 2. Épée à chaîne | 14. Moteur |
| 3. Frein de chaîne | 15. Vis tendeur de chaîne |
| 4. Système de freinage | 16. Vis de réglage de la graisse |
| 5. Commutateur | 17. Guide-chaîne |
| 6. Accélérateur | 18. Écrou serrer l'épée |
| 7. Bombin d'amorçage | 19. Bouchon de réservoir |
| 8. Déverrouillage de l'accélérateur | 20. Bouchon d'huile |
| 9. Poignée supérieure | 21. Poignée avant |
| 10. Étrangleur | 22. Vis |
| 11. Fil couvercle filtre à air | 23. Poignée de démarrage |
| 12. Attelage d'élagage | |

2. DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	MG2500
Type moteur	2 temps ventilé par air
Déplacement	25,4 cc
Puissance	0.9 kW à 8500rpm
Carburant	Mélange 40 essence : 1 huile 2T
Capacité du réservoir de carburant	350 cm ³
Capacité du réservoir d'huile	300 cm ³
Type huile	10W30
Bougie	L7T
Vitesse (max)	12.000 min ⁻¹
Vitesse ralenti	3.300 min ⁻¹ +/-300 min ⁻¹
Épée coupante	12"
Longueur de coupe	300 mm
Pression acoustique	94 dB(A) K=3dB (A)
Puissance sonore	117 dB(A) K=3dB(A)
Niveau de vibration	Asa frontal: 6.899m/s ² K=1.5m/s ² Asa trasera: 6.492m/s ² K=1.5m/s ²
Poids net (sans chaîne ni épée)	3.15kg (seul unité moteur)
Mesures	300x230x240 mm





Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement et comprenez toutes les recommandations et instructions de sécurité pour un fonctionnement en toute sécurité. Gardez ce manuel à portée de main afin de pouvoir le consulter plus tard chaque fois qu'une question se pose. Assurez-vous toujours d'inclure ce manuel lors de la vente, de prêter tout autre moyen de transférer la propriété de ce produit.



¡AVERTISSEMENT! Cette tronçonneuse a été spécialement conçue pour le service / l'entretien des arbres. Par conséquent, il ne doit être utilisé que par des utilisateurs qualifiés et des arboristes qui ont lu attentivement ce manuel d'instructions.

Seuls des adultes bien éduqués devraient utiliser le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) qui ont un handicap physique, sensoriel ou mental, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation du produit par une personne Responsable de votre sécurité.

3.- CONSIGNES DE SÉCURITÉ

3.1- Pour une utilisation sûre



1. N'utilisez jamais une tronçonneuse lorsque vous êtes fatigué, malade ou bouleversé, ou sous l'influence de médicaments qui peuvent provoquer une somnolence, ou si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

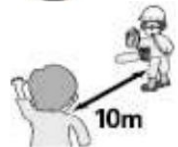
2. Porter un équipement de protection individuelle: gants, chaussures de sécurité, vêtements serrés, lunettes de sécurité ou protection faciale, protection de l'ouïe et des yeux Porter des gants résistant aux vibrations.

3. Gardez la chaîne de la scie, y compris le système anti-vibration, en bon état. Gardez la chaîne de la scie tendue et bien affûtée.

Une chaîne émoussée augmentera le temps de coupe et le fait d'appuyer sur une chaîne émoussée à travers le bois augmentera également les vibrations transmises à vos mains.

Une scie avec des composants desserrés ou avec un anti-vibration endommagé ou usé produira également des niveaux de vibration plus élevés.

4. Les utilisateurs réguliers et réguliers doivent surveiller de près l'état de leurs mains et de leurs doigts. Si des symptômes apparaissent (par exemple, syndrome du canal carpien ...), consultez immédiatement un médecin.



5. Soyez toujours prudent lorsque vous conduisez du carburant. Nettoyez tous les déversements, puis déplacez la tronçonneuse à au moins 3 m de la charge de carburant avant de démarrer le moteur.

6. Éliminer toutes les sources d'étincelles ou de flammes (c.-à-d. Fumer, ouvrir des flammes ou des travaux / outils pouvant provoquer des étincelles) dans les zones où le carburant est mélangé, versé ou stocké.

7. Ne fumez pas lorsque vous manipulez du carburant ou lorsque vous utilisez la tronçonneuse.

8. Ne laissez pas d'autres personnes s'approcher de la tronçonneuse lors du démarrage ou de la coupe.

Gardez les passants (en particulier les enfants) et les animaux hors de la zone de travail.

Les enfants, les animaux domestiques et les passants doivent être éloignés d'au moins 10 mètres lors du démarrage ou de l'utilisation de la tronçonneuse. Éloignez les enfants. L'utilisation de ce produit par des enfants est interdite.

Gardez le produit hors de portée des enfants ou de leur environnement. Ne laissez jamais des enfants utiliser la machine. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.



9. Ne commencez jamais à couper avant d'avoir une zone de travail dégagée, une base sûre et un chemin d'évacuation prévu de l'arbre qui tombe.

10. Tenez toujours la tronçonneuse fermement avec les deux mains lorsque le moteur tourne. Utilisez une prise ferme avec votre pouce et vos doigts autour des poignées de la tronçonneuse.

11. Gardez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne de scie lorsque le moteur tourne.

12. Avant de démarrer le moteur:

- assurez-vous que la chaîne de la scie n'est en contact avec rien.
- assurez-vous que le frein de chaîne de la scie est activé.

13. Pour démarrer le moteur, placez le corps de la machine sur une surface plane et tirez sur la corde du démarreur tout en maintenant fermement le corps de la machine afin que la chaîne de la scie ne puisse pas toucher le sol. et les obstacles qui l'entourent.

14. Ne tirez pas sur la corde du démarreur tout en appuyant sur le levier d'accélérateur d'une main.

Ce mode d'allumage est strictement interdit.

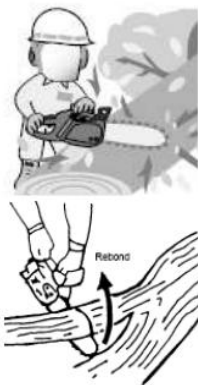
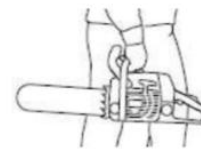
15. Si la chaîne de scie continue de tourner, arrêtez le moteur, puis réajustez la vis de réglage du ralenti après avoir vérifié que l'accélérateur ne s'est pas engagé ou que le levier ne bouge pas.

16. Transportez toujours la tronçonneuse avec le moteur arrêté; la barre de guidage et la chaîne de scie vers l'arrière; et échapper à votre corps (pour éviter d'éventuelles brûlures).

17. Toujours inspecter la tronçonneuse avant chaque utilisation pour voir s'il y a des pièces usées, desserrées ou endommagées.

N'utilisez jamais une tronçonneuse endommagée, mal ajustée ou mal assemblée et en toute sécurité.

Assurez-vous que la chaîne de la scie s'arrête lorsque vous relâchez l'accélérateur.



18. Tout entretien de la tronçonneuse, autre que l'entretien normal indiqué dans ce manuel, doit être effectué par un service automatisé compétent. (Par exemple, si des outils incorrects sont utilisés pour retirer le volant, ou si l'outil incorrect est utilisé pour soutenir le volant pour retirer l'embrayage, des dommages structurels au volant pourraient causer de graves dommages.)

19. Arrêtez toujours le moteur avant de toucher la scie.

Assurez-vous que la chaîne ne tourne plus lors du transport de la tronçonneuse.



20. Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des arbustes et de petits arbres, car un matériau mince peut emprisonner la chaîne de la scie et être projeté sur vous ou vous faire perdre l'équilibre.

21. Lorsque vous coupez une branche sous tension, soyez attentif au rebond possible afin qu'il ne vous frappe pas lorsque la tension dans les fibres de bois est relâchée.



22. N'exposez PAS et n'utilisez pas la tronçonneuse dans des conditions météorologiques défavorables: ne coupez jamais par vent fort, par mauvais temps (par exemple, pluie, tempête, neige ...), lorsque la visibilité est mauvaise ou à des températures très élevées ou basses.

Vérifiez toujours dans l'arbre les branches mortes qui pourraient tomber lors de la connexion à l'opération.

23. Gardez les poignées sèches, propres et sans mélange d'huile ou de carburant.



24. N'utilisez la tronçonneuse que dans des zones bien ventilées.

Ne démarrez ou ne faites jamais tourner le moteur dans une pièce ou un bâtiment fermé.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone dangereux.

25. Ne faites pas fonctionner la tronçonneuse dans un arbre sans avoir été spécialement formé pour le faire.

26. Protégez-vous contre d'éventuels revers et rebonds de la machine.

Le recul est le mouvement vers le haut de la barre de guidage qui se produit lorsque la scie, la chaîne entre en contact avec un objet à l'extrémité de la barre. Le recul peut entraîner une perte de contrôle dangereuse de la tronçonneuse.

27. Lors du transport de votre tronçonneuse:

- Assurez-vous que la gaine appropriée du guide-chaîne est en place.

- Fixez la machine pour éviter les fuites de carburant, les dommages ou les blessures.

28. Ne touchez jamais le carter de silencieux (1), le guide-chaîne (2) ou la chaîne de scie (3) à mains nues lorsque le moteur tourne ou immédiatement après son arrêt.

Cela pourrait provoquer de graves brûlures en raison de la température élevée.

29.1. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement.

29.2. Stockez la machine proprement.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le produit doit être conservé dans un endroit sec, élevé ou verrouillé, hors de la portée des enfants.

29.3. Ne forcez pas l'outil. Il fera le travail mieux et en toute sécurité à la vitesse à laquelle il est destiné. Le produit fera un travail meilleur et plus sûr s'il est utilisé uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.

29.4. Retirez les clés de réglage et les outils. Prenez l'habitude de vérifier que les outils et les clés de réglage sont retirés de la machine avant de l'utiliser.

29.5. Les interrupteurs défectueux ou toute autre pièce endommagée doivent être correctement réparés ou remplacés par un centre de service agréé. N'utilisez pas la machine si l'interrupteur ne la met pas sous et hors tension.

29.6. Avertissement



L'utilisation de tout accessoire ou accessoire, en dehors de ceux recommandés dans ce manuel d'instructions, peut présenter un risque de blessure pour les personnes ou les animaux et peut provoquer des dommages. L'utilisateur et / ou l'opérateur sont responsables

de tout dommage ou blessure causé aux biens et / ou aux personnes.

29.7. Observations

Les consignes de sécurité et les instructions données dans ce manuel ne peuvent pas couvrir en détail toutes les conditions et situations qui peuvent survenir.

L'opérateur et / ou l'utilisateur doivent faire preuve de bon sens et de prudence lors de l'utilisation du produit, en particulier pour toute question non mentionnée dans la liste ci-dessus.

3.2- Précautions de sécurité contre les jeux

AVERTISSEMENT



- Le recul peut se produire lorsque la pointe ou la pointe de la barre de guidage touche un objet, ou lorsque le bois est fermé et pince la chaîne de scie lors de la coupe.

Le contact de la pointe dans certains cas peut provoquer une réaction inverse très rapide, frappant l'épée coupante vers le haut et vers l'arrière vers l'opérateur.

Si vous pincez la chaîne de la scie le long du haut de la barre de guidage, vous pouvez rapidement sortir l'épée vers l'opérateur.

L'une de ces réactions peut vous faire perdre le contrôle de la scie, ce qui peut entraîner des blessures graves.

- Ne vous fiez pas exclusivement aux dispositifs de sécurité intégrés à votre scie. En tant qu'utilisateur de tronçonneuse, vous devez suivre plusieurs étapes pour garder le travail de coupe exempt d'accidents ou de blessures.



(1) Avec une compréhension de base du rebond, vous pouvez réduire ou éliminer le facteur de surprise. Une surprise soudaine avec un recul contribue aux accidents.

(2) Gardez une bonne adhérence sur la scie avec les deux mains, la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant, lorsque le moteur tourne.

Utilisez une prise ferme avec vos pouces et vos doigts autour des poignées de la tronçonneuse. Une prise ferme aidera à réduire le rebond et à maintenir le contrôle de la scie.

(3) Assurez-vous que la zone que vous coupez est exempte d'obstacles.

Ne laissez pas la pointe de la barre de guidage entrer en contact avec une bûche,

une branche ou tout autre obstacle qui pourrait être heurté lors de l'utilisation de la scie.

(4) Couper à des régimes moteur élevés.

(5) Ne pas dépasser ni couper au-dessus de la hauteur des épaules. Maintenez la posture et l'équilibre en tout temps.

(6) Suivez les instructions d'affûtage et d'entretien du fabricant pour la chaîne de scie.

(7) Utilisez uniquement des barres et chaînes de rechange spécifiées par le fabricant ou une combinaison de guide-chaîne et de chaîne de scie recommandée par le fabricant.

L'utilisation d'une combinaison non approuvée ou non recommandée est susceptible de provoquer des accidents ou des dommages.

3.3- Risques résiduels



Même lorsque l'outil est utilisé conformément aux prescriptions, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels.

Les risques suivants peuvent survenir lors de la construction et de la conception de l'outil:

a. Dommages auditifs si une protection auditive efficace n'est pas utilisée.

Portez une protection auditive lorsque vous utilisez l'outil électrique.

b. Défauts de santé résultant de l'émission de vibrations si l'outil est utilisé pendant une très longue période ou s'il n'est pas correctement géré et entretenu correctement.

La valeur de vibration totale déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre. La valeur totale de la vibration déclarée peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

Avertissement: l'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil peut différer de celle déclarée comme valeur totale en fonction de la manière dont l'outil est utilisé.

Il est nécessaire d'identifier des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle d'utilisation, telles que les moments où l'outil est éteint et quand il fonctionne à l'arrêt), en plus de l'heure).

Une utilisation prolongée d'un outil (ou d'autres machines) peut exposer l'opérateur à des vibrations pouvant provoquer une maladie des doigts blancs (syndrome de Raynaud) ou un syndrome du canal carpien.

Ces conditions réduisent la capacité de la main à ressentir et à réguler la température, à produire un engourdissement et peuvent causer des lésions nerveuses et la circulation et la nécrose des tissus.

Tous les facteurs qui contribuent à la maladie des doigts blancs ne sont pas connus.

Certains des facteurs mentionnés dans le développement de la maladie des doigts blancs sont: le froid, le tabagisme et les maladies ou affections physiques qui affectent les vaisseaux sanguins et le transport du sang, telles que des niveaux élevés de vibrations et de longues périodes d'exposition aux vibrations.

Pour aider à prévenir et à réduire le risque de maladie des doigts blancs, tenez compte des éléments suivants:

- portez des gants et gardez vos mains au chaud;
- garder une prise ferme à tout moment, mais ne pas serrer les poignées avec une pression constante,
- faites des pauses fréquentes

L'opérateur doit observer de près l'état de ses mains et de ses doigts et, si l'un des symptômes apparaît, consulter immédiatement un médecin.

POUR PROTÉGER VOTRE CORPS DES VIBRATIONS

Veuillez respecter la liste suivante pour protéger la santé de votre corps.

1. Utilisez toujours le bon outil pour chaque travail (pour faire le travail plus rapidement et l'exposer à moins de vibrations).
2. Vérifiez les outils avant de les utiliser pour vous assurer qu'ils ont été correctement entretenus et réparés. Évitez les vibrations accrues causées par des pannes ou une usure générale.
3. Assurez-vous que les outils de coupe sont bien affûtés pour être efficaces.
4. Réduisez la durée d'utilisation d'un outil à la fois, en effectuant d'autres travaux entre les intervalles.
5. Évitez de saisir ou de forcer un outil ou une pièce plus que nécessaire.
6. Protégez les outils afin qu'ils n'aient pas de poignées très froides la prochaine fois que vous les utiliserez.
7. Encouragez une bonne circulation sanguine en:
 - garder au chaud et au sec (au besoin, porter des gants, un chapeau, des imperméables et utiliser des coussins thermiques si disponibles);
 - arrêter ou réduire le tabagisme parce que le tabagisme réduit le flux sanguin;
 - masser et exercer vos doigts

3.4- SYMBOLES

3.4.1- Symboles sur la machine



AVERTISSEMENT: Pour une utilisation et une maintenance en toute sécurité, les symboles sont gravés en relief sur la machine.

Conformément à ces indications, veillez à ne faire aucune erreur.



Lieu de ravitaillement (essence mixte)
Position: bouchon de réservoir



Lieu de remplissage d'huile de chaîne
Position: bouchon d'huile



Lorsque l'interrupteur est placé en position "O", le moteur s'arrête immédiatement.
Position: Avant sur le dessus de la poignée arrière.



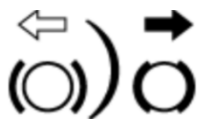
Démarrage moteur Si vous tirez le bouton du starter (à l'arrière droit de l'arrière de la machine) jusqu'au point de la flèche, vous pouvez régler le mode de démarrage comme suit:

- Position du premier étage: mode de démarrage lorsque le moteur est chaud.

• Position deuxième étage: mode démarrage lorsque le moteur est froid.

Position: partie supérieure droite du couvercle du filtre à air.

- H** La vis sous la marque "H" est la vis de réglage à grande vitesse.
L La vis sous le repère "L" est la vis de réglage à basse vitesse. La vis à gauche du repère "T" est la vis de réglage du ralenti.
T Position: côté gauche de la poignée arrière.



Il indique les directions dans lesquelles le frein de chaîne est desserré (flèche blanche) et activé (flèche noire).

Position: avant du couvercle de chaîne.



Si vous tournez la tige avec un tournevis, en suivant la flèche jusqu'à la position "MAX", le débit d'huile de la chaîne est plus grand et s'il passe en position "MIN", moins.

Position: bas de l'unité de puissance

3.4.2- Symboles étiquetés sur la machine



Lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser la machine



Lisez, comprenez et suivez tous les avertissements



Cette scie est destinée aux utilisateurs formés à l'abattage et à la coupe d'arbres. Lisez attentivement les instructions avant utilisation.



Porter une protection pour la tête, les yeux et les oreilles.



Portez un équipement de protection individuelle approprié pour votre tête, vos yeux, votre visage et vos extrémités (pieds, jambes et mains). Renseignez-vous sur les vêtements spéciaux anti-coupure pour les utilisateurs de tronçonneuses.



⚠ Avertissement! Danger de recul.



Utilisez la tronçonneuse à deux mains.



Protégez la machine de la pluie. N'exposez pas la machine à la pluie et ne la laissez pas à l'air libre.

N'utilisez pas la machine par mauvais temps, pluie ou par mauvais temps, par vent fort, par temps froid ou chaud, ou par brouillard ou autres conditions qui réduisent la visibilité.

Le travail par mauvais temps augmente la fatigue et les risques d'accidents.



Ne touchez jamais la surface chaude.



Le recul commence lorsque la corde est tirée.



Niveau de puissance acoustique.

4. GUIDE DE DÉMARRAGE ET DE MONTAGE

4.1- Déballage

Retirez le produit de son emballage.

Vérifiez que le produit et les accessoires ne sont pas endommagés.

4.2- Contenu

Le package unitaire contient:

- Unité moteur
- Barre de guidage - épée
- Chaîne
- Protecteur de bar
- Jeu d'outils (clé à bougie, tournevis, clé ronde)
- Boîte de mélange
- Manuel de l'utilisateur

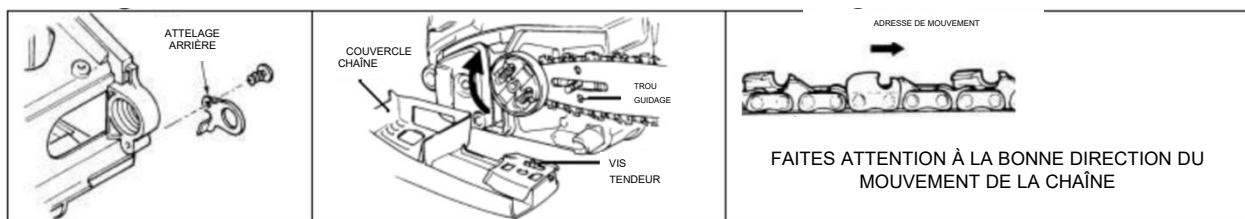
4.3- Installation du guide-chaîne et de la chaîne



AVERTISSEMENT: La chaîne de la scie a des bords très coupants. - Porter des gants de protection épais pour la sécurité.

Ouvrez la boîte et installez l'épée et la chaîne de scie sur le bloc moteur comme suit:

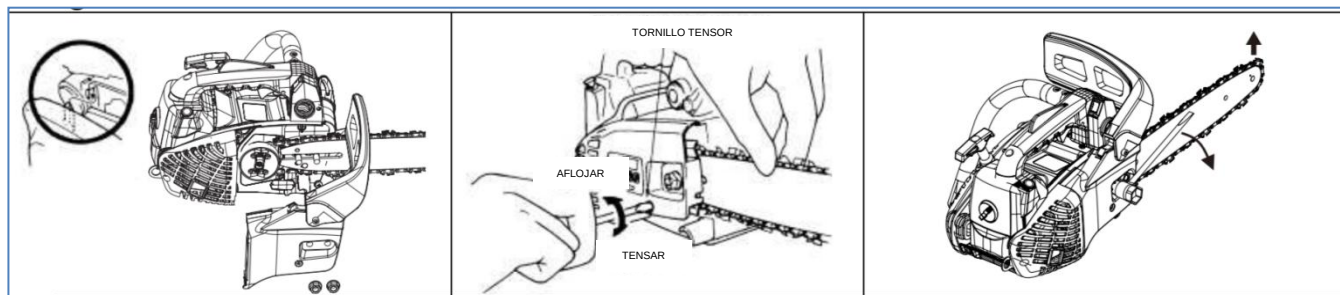
1. Tirez la protection vers la poignée avant pour vérifier que le frein de chaîne n'est pas engagé.
2. Desserrez les écrous et retirez le couvercle de chaîne.
3. Fixez le support à l'arrière du bloc moteur avec une vis.
4. Montez la barre de guidage, puis placez la chaîne de scie autour de la barre et du pignon.



5. Placez l'écrou du tendeur de chaîne dans le trou inférieur de l'épée, puis installez le couvercle de chaîne et serrez les écrous de couvercle de chaîne à la main, sans serrer.

6. Tout en tenant l'extrémité de la barre, ajustez la tension de la chaîne en tournant la vis du tendeur jusqu'à ce que la chaîne soit complètement en place dans les guides de l'épée et ne descende pas.

7. Serrez fermement les écrous avec la pointe de la barre vers le haut (11,8-14,7 N.m./120-150 kg-cm). Vérifiez ensuite la chaîne avec une rotation en douceur et une tension appropriée. Il doit bouger avec sa main. Si nécessaire, réajustez avec le couvercle de chaîne desserré.
8. Serrez la vis du tendeur.



AVERTISSEMENT: Lors de l'installation du couvercle de chaîne, assurez-vous de régler complètement le crochet à l'arrière du couvercle.

Note: Une nouvelle chaîne peut s'étirer en longueur au début de l'utilisation.

Vérifiez et réajustez la tension fréquemment, car une chaîne desserrée peut facilement dérailler ou provoquer une usure rapide d'elle-même et de l'épée.

4.4- Carburant et huile de chaîne



AVERTISSEMENT

- L'essence est très inflammable. Évitez de fumer ou d'allumer des flammes ou des étincelles près du carburant. Assurez-vous d'arrêter le moteur et de le laisser refroidir avant de recharger l'appareil.

Sélectionnez un terrain découvert à ciel ouvert pour charger le carburant et restez à au moins 3m (10 pieds) du point de ravitaillement avant de démarrer le moteur.

- Utilisez une huile de qualité antioxydante ajoutée spécifiquement étiquetée pour une utilisation dans les moteurs 2 temps refroidis par air.
- Ne pas utiliser d'huile mixte BIA ou TCW (type refroidissement par eau 2 temps).

4.4.1- Rapport de mélange recommandé

Essence 40: Huile 1

- Les émissions d'échappement sont contrôlées par les paramètres et composants fondamentaux du moteur (par exemple, la carburation, le calage de l'allumage et le calage de l'admission) sans ajout de matériel important ni introduction d'un matériau inerte pendant la combustion.
- Ces moteurs sont certifiés pour fonctionner avec de l'essence sans plomb.
- Assurez-vous d'utiliser de l'essence avec un indice d'octane minimum de 89RON (EEUU / Canada: 87AL).

L'essence sans plomb est recommandée pour réduire la pollution de l'air dans l'intérêt de votre santé et de l'environnement.

- Si vous utilisez une essence avec un indice d'octane inférieur à celui prescrit, il y a un risque que le moteur augmente sa température et, par conséquent, un problème peut se produire dans le moteur, comme la poignée du piston.
- L'essence ou les huiles de mauvaise qualité peuvent endommager les bagues d'étanchéité, les conduites de carburant ou le réservoir de carburant du moteur.

4.4.2- Comment mélanger le carburant

AVERTISSEMENT: Faites attention à l'agitation.



1. Mesurez les quantités d'essence et d'huile à mélanger.
2. Mettez de l'essence dans un réservoir de carburant propre et approuvé.
3. Versez la totalité de la dose d'huile et agitez bien.

4. Versez le reste de l'essence et remuez à nouveau pendant au moins une minute.

Étant donné que certaines huiles peuvent être difficiles à remuer en fonction des ingrédients de l'huile, une agitation efficace est nécessaire pour que le carburant ait une lubrification égale. Veillez à ce que, si l'agitation est insuffisante, le risque d'adhérence précoce du piston soit plus grand en raison d'un mélange médiocre et irrégulier.

5. Placer une indication claire à l'extérieur du récipient pour éviter de mélanger avec de l'essence ou d'autres récipients.

6. Indiquez le contenu à l'extérieur du réservoir pour une identification facile.



4.4.3- Ravitaillement

1. Dévissez et retirez le bouchon de carburant. Posez le couvercle dans un endroit sans poussière.

2. Mettez du carburant dans le réservoir de carburant à 80% de la capacité totale.

3. Ajustez fermement le bouchon du réservoir et nettoyez tout déversement de carburant autour de l'appareil.



AVERTISSEMENT. 1. Sélectionnez le sol nu pour charger le carburant.

2. Restez à au moins 10 pieds (3m) du point de ravitaillement avant de démarrer le moteur.

3. Arrêtez le moteur avant de recharger l'unité. À ce moment, assurez-vous d'avoir suffisamment d'essence mélangée dans le récipient.

4.4.4- Pour préserver la durée de vie du moteur, évitez:

1. Carburant sans huile (essence brute): endommagera très rapidement les pièces internes du moteur.

2. Gasohol: il peut entraîner une détérioration des pièces en caoutchouc et / ou en plastique et l'interruption du moteur par manque de lubrification.

3. Huile pour l'utilisation du moteur 4 temps: elle peut provoquer un encrassement des bougies d'allumage, obstruer le trou d'échappement ou obstruer le segment de piston.

4. Les carburants mélangés qui n'ont pas été utilisés pendant une période d'un mois ou plus peuvent obstruer le carburateur et empêcher le moteur de fonctionner correctement.

5. En cas de stockage du produit pendant une longue période, nettoyez le réservoir de carburant après l'avoir vidé, puis démarrez le moteur et videz le carburateur de carburant en laissant la machine tourner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne.

6. En cas de mise au rebut du réservoir d'huile mélangée usagée, ne le jetez que dans un centre de recyclage agréé.

4.4.5- Huile de chaîne



AVERTISSEMENT: Le fonctionnement de l'équipement pendant de longues heures avec de l'huile de chaîne usée accélérera l'usure de la chaîne et du guide-chaîne, pouvant entraîner une coupure de chaîne défectueuse et même un accident mortel pouvant entraîner la mort.

Utilisez un type d'huile suffisamment visqueuse et lubrifiant correctement même à des températures de travail élevées comme l'été et un autre type qui présente des performances similaires dans des conditions hivernales.

Par exemple: utilisez de l'huile moteur SAE # 10W-30 toute l'année SAE # 30 ~ # 40 en été et SAE # 20 en hiver.

PRUDENCE: N'utilisez pas d'huile gaspillée ou régénérée qui pourrait endommager la pompe à huile. L'utilisation d'huile résiduelle ou d'huile recyclée ou quelque chose de similaire peut provoquer une panne et est également nocive pour l'utilisateur et l'environnement. N'utilisez en aucun cas un matériau de ce type.

Important: utiliser de l'huile de chaîne d'origine végétale. Avant de stocker pendant une période prolongée, retirez l'huile de la chaîne et de la rainure de la chaîne et nettoyez-les. Sinon, la chaîne peut rouiller. L'oxydation de la chaîne la rendra moins efficace et provoquera probablement des accidents.

4.5- Moteur



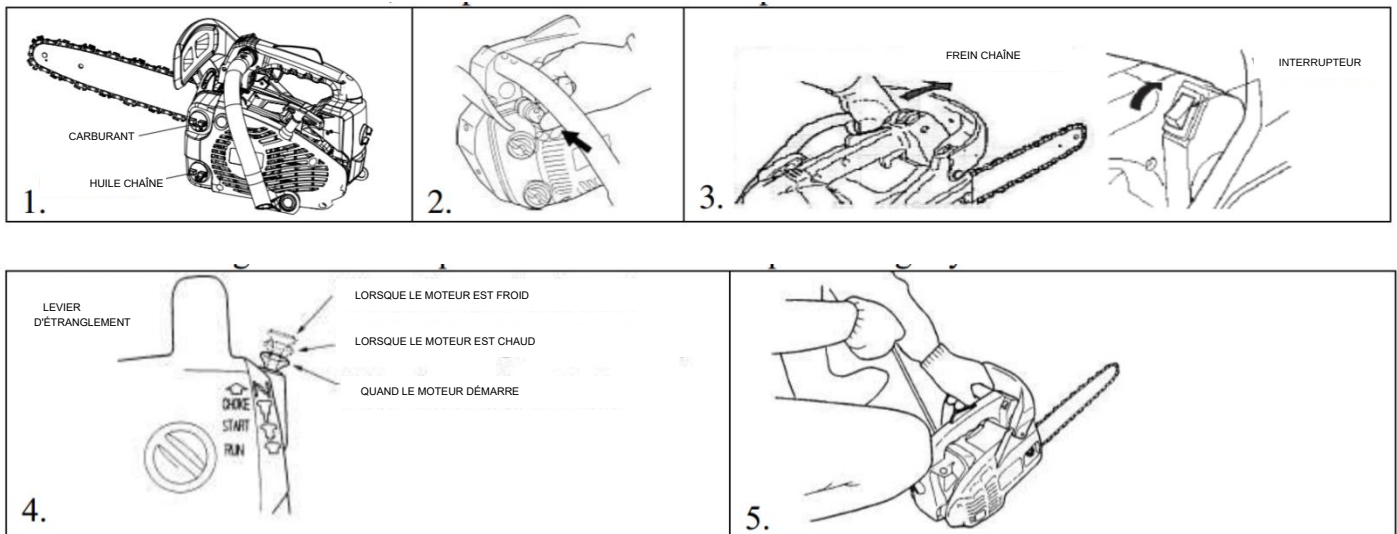
AVERTISSEMENT: Il est très dangereux d'utiliser une tronçonneuse qui monte des pièces cassées ou qui n'a pas les couvercles selon le fabricant.

Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que toutes les pièces, y compris le guide-chaîne et la chaîne de scie, sont correctement installées.

4.5.1- Démarrage du moteur

!Avertissement! Le démarrage doit toujours se faire avec le frein de chaîne activé.

1. Remplissez les réservoirs de carburant et d'huile de chaîne, respectivement, et serrez bien les bouchons.
2. Poussez continuellement l'ampoule d'amorçage jusqu'à ce que le carburant pénètre dans l'ampoule.
3. Actionnez le frein de chaîne et placez l'interrupteur principal sur la position "I".
4. Tirez le bouton du starter en position de deuxième étage.
Le starter se fermera et le levier d'accélérateur sera mis en position initiale.
5. Tout en tenant fermement la tronçonneuse au sol, tirez vigoureusement sur la corde du démarreur.
6. Lorsque le moteur a démarré mais s'est arrêté, appuyez d'abord sur le bouton de starter en position de premier étage, puis tirez sur le bouton de démarrage pour démarrer le moteur.
7. Laisser le moteur se réchauffer avec la manette des gaz légèrement tirée pendant quelques instants.



AVERTISSEMENT:

- Assurez-vous de chauffer la machine avec le guide-chaîne et la chaîne de scie montés.
- Restez à l'écart de la chaîne de la scie, car elle commencera à tourner au démarrage du moteur.
- Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que la chaîne de la scie n'est en contact avec rien.
- Ne démarrez pas le moteur lorsque la tronçonneuse est tenue dans une main. La chaîne de scie peut toucher votre corps. Ceci est très dangereux et peut provoquer des blessures graves.

Note: Lors du redémarrage immédiatement après l'arrêt du moteur, réglez le bouton de starter sur la position du premier étage (accélérateur ouvert et levier d'accélérateur en position initiale).

Une fois le bouton de starter retiré, il ne reviendra pas en position de fonctionnement, même si vous appuyez avec votre doigt. Lorsque vous souhaitez remettre le starter en position de fonctionnement, tirez le levier d'accélérateur en place.

4.5.2- Vérification de l'alimentation en huile de graisse



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de régler la barre et la chaîne lors de la vérification de l'alimentation en huile. Sinon, les pièces en rotation pourraient être exposées. Il est très dangereux et peut provoquer des blessures graves.

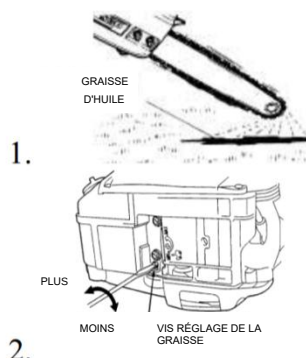
1. Après avoir démarré le moteur, faites tourner la chaîne à vitesse moyenne et voyez si l'huile de chaîne se disperse comme indiqué sur la figure.

2. Le débit d'huile de la chaîne peut être modifié en insérant un tournevis dans le trou au bas du côté embrayage.

3. Ajustez selon vos conditions de travail.

4. Le réservoir d'huile doit être presque vide lorsque le carburant s'épuise.

Assurez-vous de remplir le réservoir d'huile chaque fois que vous faites le plein de la tronçonneuse.



4.5.3- Réglage du carburateur

Le carburateur de votre appareil a été réglé en usine, mais il peut nécessiter un réglage en raison d'un changement des conditions de fonctionnement.

Avant de régler le carburateur, assurez-vous que l'air / carburant fourni et les filtres sont propres et que le carburant est correctement mélangé.

Lors du réglage, suivez les étapes ci-dessous:

NOTE: Assurez-vous de régler le carburateur avec la chaîne et l'épée déjà montées.

1. Les aiguilles H et L sont limitées dans le nombre de tours comme indiqué ci-dessous.

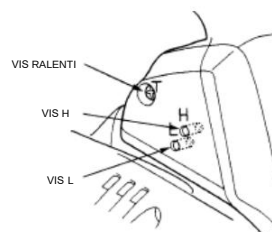
Aiguille H: -1/4

Aiguille L: -1/4

2. Démarrez le moteur et laissez-le chauffer à basse vitesse pendant quelques minutes.

3. Tournez la vis de réglage du ralenti (T) dans le sens antihoraire afin que la chaîne de la scie ne tourne pas. Si le ralenti et la vitesse sont trop lents, tournez la vis dans le sens horaire.

4. Effectuez une coupe d'essai et ajustez l'aiguille H pour obtenir la meilleure puissance de coupe, pas pour la vitesse maximale.

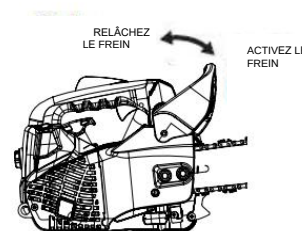


4.5.4- Frein de chaîne

Le frein de chaîne est un dispositif qui arrête la chaîne instantanément si la tronçonneuse recule en raison d'un rebond. Normalement, le frein est automatiquement activé par la force de l'inertie. Il peut également être activé manuellement en poussant

le levier de frein (capot gauche) vers l'avant.

Relâchez le frein: tirez le levier de frein vers la poignée gauche jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



AVERTISSEMENT: - Lorsque le frein fonctionne, relâchez le levier d'accélérateur pour diminuer le régime moteur. Un fonctionnement continu avec le frein engagé générera de la chaleur de l'embrayage et peut causer de graves problèmes à la machine.

- Lors de l'inspection de la machine avant chaque travail, vérifiez les conditions de fonctionnement des freins en suivant les étapes:

1. Démarrez le moteur et tenez fermement la poignée des deux mains.
2. Tirez le levier d'accélérateur pour maintenir le fonctionnement de la chaîne, poussez le levier de frein (capot gauche) vers l'avant en utilisant le dos de votre main gauche.
3. Lorsque le frein fonctionne et que la chaîne s'arrête, relâchez le levier d'accélérateur.
4. Relâchez le frein.

4.5.5- Arrêter le moteur

1. Relâchez le levier d'accélérateur pour permettre au moteur de tourner au ralenti pendant quelques minutes.
2. Réglez l'interrupteur principal sur la position "O" (STOP).



5. FONCTIONNEMENT

5.1- Utilisation conforme



AVERTISSEMENT: Cette tronçonneuse, conçue pour l'entretien des arbres, est réservée aux opérateurs qualifiés, voir le manuel d'instructions avant d'utiliser la machine. (manipulation uniquement par des opérateurs formés ou formés).

Taille de tronçonneuse

Cette tondeuse est également appelée "poignée supérieure", avec la poignée de commande sur le dessus de la machine, elle doit être utilisée exclusivement par des opérateurs expérimentés, conscients des risques spécifiques inhérents à ce type de tronçonneuse.

Les tronçonneuses d'élagage sont spécialement conçues pour l'entretien et la chirurgie des arbres, c'est-à-dire pour les travaux à effectuer directement sur l'arbre.

Il est interdit d'utiliser ces tronçonneuses pour couper ou traiter du bois de chauffage. Pour ce travail, utilisez une tronçonneuse "conventionnelle" avec des poignées avant et arrière séparées.

Avertissement

Compte tenu de la conception particulière des poignées (faible distance entre les poignées), l'utilisation de ces machines comporte un risque d'accident plus important (lacération ou danger de coupure dû à des réactions incontrôlées de tronçonneuse).

Manuel de l'utilisateur

Avant la première mise en service, lisez attentivement et complètement le manuel. Conservez-le dans un endroit sûr pour référence future.

5.2- Travailler avec la tronçonneuse

AVERTISSEMENT



- Avant de poursuivre votre travail, lisez la section "Sécurité".

Il est recommandé de commencer par scier des grumes faciles. Cela vous aide également à vous habituer aux réactions de votre machine.

- Suivez toujours les règles de sécurité. La tronçonneuse ne doit être utilisée que pour couper du bois.

Il est interdit de couper d'autres types de matériaux. Les vibrations et les rebonds varient selon les matériaux et les exigences des normes de sécurité ne seraient pas respectées. N'utilisez pas la tronçonneuse comme levier pour soulever, déplacer ou diviser des objets. Ne le bloquez pas sur des supports fixes. Il est interdit de fixer des outils ou des applications sur la PDF (arbre d'entraînement) autres que ceux spécifiés par le fabricant.



- Il n'est pas nécessaire de forcer la scie dans la coupe. N'appliquez qu'une légère pression tout en maintenant le moteur à sa puissance maximale.
 - Lorsque la chaîne de scie est coincée dans la coupe, n'essayez pas de la forcer, utilisez un coin ou un levier pour ouvrir l'extraction.
 - Si le guide-chaîne et la chaîne de scie se coincent dans le bois pendant la coupe, arrêtez le moteur. Ne pas forcer avec une force excessive. Utilisez un coin pour retirer la chaîne en place.
- ATTENTION!** Les réglementations nationales ou locales peuvent restreindre l'utilisation de la machine à certains moments. Vérifiez auprès de votre autorité locale les réglementations à cet égard (utilisation la nuit ou dans certains lieux publics).



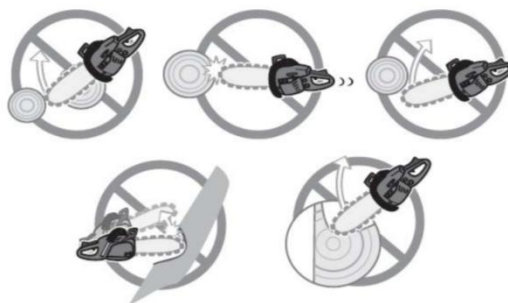
Note: Une inspection quotidienne minutieuse doit être effectuée avant utilisation et après une chute ou un coup de la machine pour identifier les défauts importants.

N'utilisez pas la machine tant que les dommages n'ont pas été réparés. Limitez les heures de travail au minimum et prenez toujours des périodes de repos. Pour une utilisation correcte, prenez une période de repos après chaque période de travail (par exemple, faites une pause de 10 minutes après une période de travail de 30 minutes).

5.3- Protection contre le recul

- Cette scie est équipée d'un frein de chaîne qui arrêtera la chaîne en cas de recul si elle fonctionne correctement.

Vous devez vérifier le fonctionnement du frein de chaîne avant chaque utilisation, faire fonctionner la scie à une accélération maximale de 1 à 2 secondes et pousser la protection de la main avant vers l'avant. La chaîne doit s'arrêter immédiatement avec le moteur à plein régime. Si la chaîne s'arrête lentement ou ne s'arrête pas, remplacez la bande de frein et l'embrayage avant utilisation. Consultez votre centre de service pour réparation avant d'utiliser à nouveau la machine.



- Il est extrêmement important de vérifier le bon fonctionnement du frein de chaîne avant chaque utilisation et que la chaîne est affûtée pour maintenir le niveau de sécurité de dos de cette scie. Le retrait des dispositifs de sécurité, un mauvais entretien ou un remplacement incorrect de la barre ou de la chaîne peut augmenter le risque de blessures graves dues au recul.

5.4- Travail en hauteur avec harnais

(Avec tronçonneuses pour service d'arboriculteur)

Ce chapitre établit les pratiques de travail pour réduire le risque de blessures causées par les tronçonneuses arboricoles lorsque vous travaillez en hauteur à partir d'une corde et d'un harnais.

Bien qu'elle puisse constituer une base d'orientation et de formation, elle ne doit pas être considérée comme un substitut à une formation formelle pour ce type de travail.

5.5- Exigences générales qui fonctionnent en hauteur

Les opérateurs de tronçonneuses qui travaillent en hauteur avec une corde et un harnais ne doivent jamais fonctionner seuls. Un travailleur du sol, compétent et formé aux procédures d'urgence appropriées, devrait apporter son soutien et son assistance.

Les opérateurs de tronçonneuses arboricoles pour ce travail doivent être formés aux techniques de montée et de positionnement en toute sécurité, équipés de harnais, de cordes, de crochets, de mousquetons et d'autres équipements pour assurer la sécurité de leur travail à la fois pour ces éléments et pour la tronçonneuse.

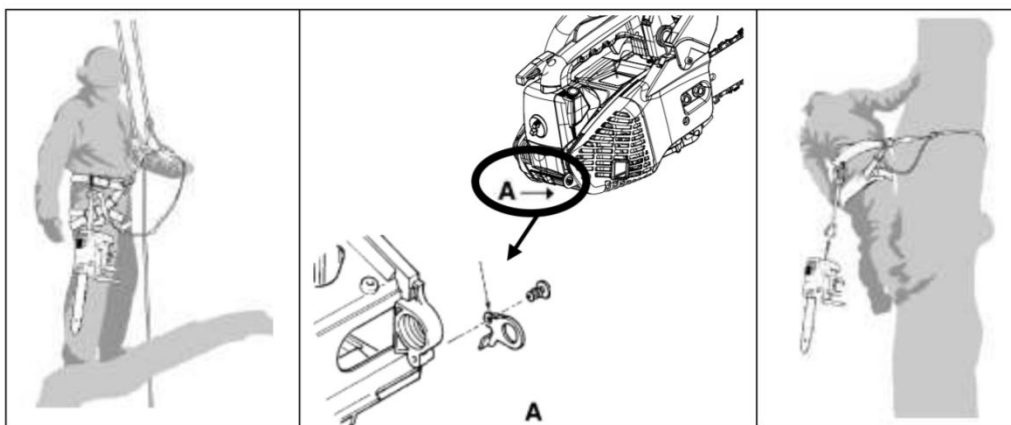
5.6- Se préparer à utiliser la scie sur l'arbre

L'ouvrier doit vérifier, ravitailler, allumer et chauffer la tronçonneuse avant de l'envoyer à l'opérateur dans l'arbre. La tronçonneuse doit être équipée d'une corde / d'un câble approprié pour attacher le harnais de l'opérateur:

- Étrangler le câble autour du point de fixation à l'arrière de la scie (A);
- Utiliser des mousquetons appropriés pour permettre un couplage indirect (c'est-à-dire à travers le câble) et direct (c'est-à-dire au point de fixation) de la scie au harnais de l'opérateur;
- Assurez-vous que la tronçonneuse est solidement fixée lorsqu'elle est envoyée à l'opérateur;
- Assurez-vous que la tronçonneuse est fixée au harnais avant de le décrocher des moyens d'escalade utilisés.

La scie ne doit être fixée qu'aux points de fixation recommandés dans le harnais. Ceux-ci peuvent être au milieu (avant ou arrière) ou sur les côtés. Dans la mesure du possible, fixez la tronçonneuse au point central arrière, car elle l'éloignera des lignes de montée et supportera son poids plus uniformément sous l'opérateur.

Lors du déplacement de la scie d'un point de fixation à un autre, les opérateurs doivent s'assurer que la nouvelle position est fixe avant de la libérer du point de connexion précédent.



5.7- Utilisation de la tronçonneuse sur l'arbre

Une analyse des accidents avec ce type de tronçonneuses lors des opérations d'entretien d'arbres indique que la cause principale de ces accidents est le serrage incorrect d'une main de la tronçonneuse. Dans la grande majorité des accidents, les opérateurs n'adoptent pas de poste de travail sûr leur permettant de tenir les deux poignées de la machine. Cela entraîne un risque accru de blessures dû à:

- ne pas avoir une prise ferme sur la tronçonneuse si elle rebondit;
- un manque de contrôle de la tronçonneuse pour qu'elle soit plus susceptible d'entrer en contact avec les lignes d'escalade et le corps des opérateurs (notamment la main gauche et le bras)
- perdre le contrôle d'une position de travail dangereuse qui provoque un contact avec la scie (de façon inattendue pendant le fonctionnement de la scie)

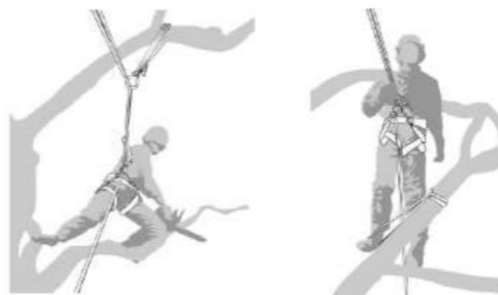
5.8- Position de travail sécurisée pour une utilisation à deux mains

Pour permettre à l'opérateur de tenir la scie à deux mains, en règle générale, vous devez régler la sécurité de la position de travail où vous travaillez avec la tronçonneuse:

- niveau de la hanche lors de la coupe de sections horizontales; et
- niveau du plexus solaire lors de la coupe de sections verticales.

Lorsque l'opérateur travaille près de la verticale, sur des tiges à faible tension latérale dans leur position de travail, un bon équilibre peut être tout ce qui est nécessaire pour maintenir une position de travail sûre. Cependant, à mesure que les opérateurs des mesures devraient être prises pour éliminer ou contrecarrer l'augmentation des forces latérales par, par exemple, une redirection de la ligne corps principal à travers un point d'ancrage supplémentaire ou en utilisant un câble directement réglable harnais au point d'ancrage supplémentaire.

L'obtention d'un bon équilibre dans la position de travail peut être obtenue en utilisant un étrier de pied temporaire créé à partir d'un treuil.



5.9- Déchirez la scie dans l'arbre

Lors du démarrage de la scie sur l'arbre, l'opérateur doit:

- a) appliquez le frein de chaîne avant de démarrer;
- b) maintenez la scie à gauche ou à droite du corps lorsqu'elle démarre:
 - 1) sur le côté gauche, tenez la scie avec la main gauche sur la poignée avant ou la main droite sur la poignée arrière et poussez la scie loin du corps tout en tenant le câble de démarrage dans l'autre main;
 - 2) sur le côté droit, tenez la scie avec votre main droite sur l'une des poignées et poussez la scie loin du corps tout en tenant le câble de démarrage avec votre main gauche.

Le frein de chaîne doit toujours être engagé avant d'abaisser une scie de travail sur son câble.

Les opérateurs doivent toujours vérifier que la scie contient suffisamment de carburant avant d'effectuer des coupes critiques.

5.10- Utilisation à une main de la tronçonneuse

Les opérateurs ne doivent pas utiliser le service de tronçonneuse d'une seule main dans des lieux de travail à l'équilibre instable ou lorsqu'une scie à main est l'option préférable pour couper des branches de petit diamètre à l'extrémité des branches.

Les tronçonneuses d'égale ne doivent être utilisées que d'une seule main lorsque:

- l'opérateur ne peut pas obtenir une position de travail permettant une utilisation à deux mains; et
- ils doivent soutenir leur position de travail d'une seule main; et
- la scie est utilisée dans son intégralité, à angle droit et en décalage avec le corps de l'opérateur.



5.11- Les opérateurs ne doivent jamais:

- même coupe sur la pointe de l'épée de la tronçonneuse,
- les tronçons qui se maintiennent et se coupent en même temps ne doivent pas être actionnés,
- essayez d'attraper les sections ou branches tombées pendant la taille.

5.12- Libération d'une scie piégée

Si la scie est coincée pendant la coupe, les opérateurs doivent:

- éteignez la tronçonneuse et fixez-la solidement sur le côté intérieur de la coupe ou sur une ligne d'outils séparée;
 - retirer la scie de la rainure tout en soulevant la branche si nécessaire;
 - si nécessaire, utilisez une scie à main ou une deuxième tronçonneuse pour libérer la scie piégée en coupant à au moins 30 cm de la scie piégée.
- Que vous utilisiez une scie à main ou une tronçonneuse pour libérer une scie coincée, les coupes de dégagement doivent toujours être hors de portée (vers les extrémités de la branche), pour empêcher la tronçonneuse d'entrer en contact avec la section de coupe et de compliquer encore plus la situation.

5.13- Découpe et séparation

AVERTISSEMENT: Fixez toujours votre pied. Ne vous appuyez pas sur la branche à sectionner.



- Surveillez le renversement d'une branche coupante. Surtout lorsque vous travaillez sur une pente, placez-vous sur le côté supérieur du tronc.

- Suivez les instructions de la section «Pour un fonctionnement sûr» pour éviter les rebonds de la tronçonneuse. Avant de commencer le travail, vérifiez la direction de la force de flexion à l'intérieur du tronc à couper.

Terminez toujours la coupe du côté opposé à la direction de chute pour éviter que la lame de coupe ne se coince dans la coupe.

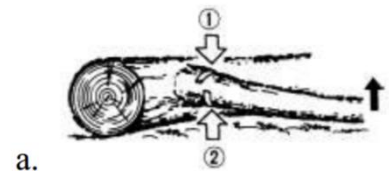
(a) Coupez les branches de l'arbre tombé

Vérifiez d'abord de quel côté la branche est pliée.

Faites ensuite la coupe initiale du côté plié et terminez par la coupe du côté opposé.



AVERTISSEMENT: (a) Surveillez le dos d'une branche coupée.



a.

(b) Taille de l'arbre sur pied.

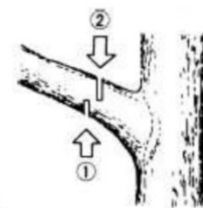
Couper du bas; et terminer par le haut.

AVERTISSEMENT: - Ne travaillez pas dans une position ou une échelle instable.



- N'en faites pas trop au travail.
- Ne coupez pas au-dessus de la hauteur des épaules.

- Utilisez toujours les deux mains pour tenir la tronçonneuse.



b.

6. ENTRETIEN ET STOCKAGE



AVERTISSEMENT: Avant de nettoyer, d'inspecter ou de réparer l'unité, assurez-vous que le moteur est arrêté et dans la bonne position. Débranchez la bougie pour éviter un démarrage accidentel.

NOTE: Assurez-vous de maintenir la machine en bon état de fonctionnement, effectuez un entretien régulier de la machine après chaque utilisation et avant le stockage. Tout manquement à une maintenance appropriée réduira la durée de vie de la machine et augmentera le risque de pannes et d'accidents.

Pour préserver le système de sécurité pendant toute la durée de la machine, il est important d'effectuer un entretien et un nettoyage appropriés, NE PAS utiliser de pièces de rechange non conformes aux réglementations et NE PAS démonter la machine ni changer ses protections de sécurité.

6.1- Entretien après chaque utilisation

6.1.1- Filtre à air

Desserrez le bouton et retirez le couvercle du filtre à air. Retirez les éléments filtrants et retirez la sciure adhérente.

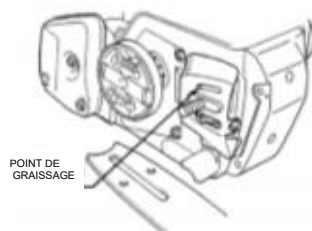
Quand ils sont extrêmement sales, nettoyez-les avec de l'essence.

Connaissez-les complètement avant de les réinstaller.



6.1.2- Point de lubrification

Retirez la lame de coupe et vérifiez le point de lubrification.



6.1.3- Épée coupante

Lorsque l'épée est démontée, retirez la sciure de bois dans la rainure de l'épée et le point de graissage.

Graisser le point de pignon dans le trou de graisse de l'épée elle-même.



6.1.4- Autres

Vérifiez s'il y a des fuites de carburant et des fixations qui sont desserrées et qui endommagent les pièces principales, en particulier dans les joints des poignées et l'assemblage de la lame de coupe. En cas de dommages ou de défauts, assurez-vous de les réparer avant de réutiliser la tronçonneuse.

6.2- Points de service périodiques

6.2.1- Ailettes de cylindre

1. Retirez le couvercle du démarreur.
2. Retirez la sciure et la saleté entre les ailettes du cylindre.
3. Nettoyez la zone environnante.

6.2.2- Filtre à carburant

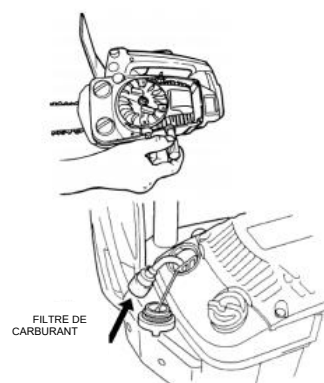
(a) À l'aide d'un crochet métallique, retirez le filtre du réservoir de carburant.



(b) Lavez le filtre avec de l'essence.

Remplacez-le par un neuf s'il est complètement obstrué par de la saleté.

AVERTISSEMENT: Lorsque le filtre revient, vérifiez que le tube plié ne reste pas.



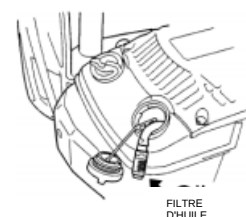
6.2.3- Filtre d'huile

1. À l'aide d'un crochet métallique, retirez le filtre à huile du réservoir d'huile.



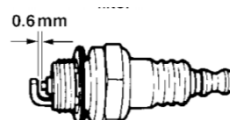
2. Lavez le filtre avec de l'essence.

AVERTISSEMENT: Lors du retour du filtre, utilisez une pincée pour que le tube d'aspiration ne soit pas plié.



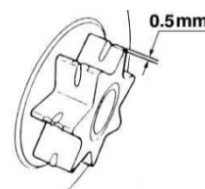
6.2.4- Bougie

Nettoyez les électrodes avec une brosse métallique et restaurez l'espace à 0,6 mm si nécessaire.



6.2.5- Pignon d'entraînement

Vérifiez les fissures et l'usure excessive qui interfèrent avec la chaîne et altèrent son mouvement lors des virages. Si l'usure est importante, remplacez-la par une neuve. Ne placez jamais une nouvelle chaîne sur un pignon usé ou une chaîne usée sur un nouveau pignon d'entraînement.



6.2.6- Refroidissement par air

AVERTISSEMENT

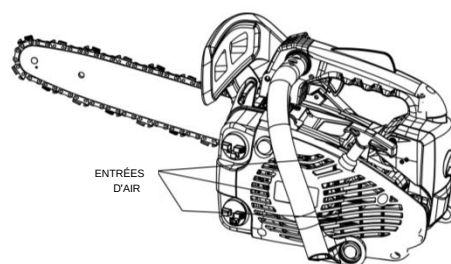


- Les parties métalliques du moteur peuvent brûler votre peau. Ne touchez jamais le cylindre, l'échappement ou la bougie d'allumage, etc. pendant le fonctionnement ou immédiatement après avoir coupé le moteur.

- Avant de démarrer le moteur, vérifiez l'échappement et retirez toute saleté. Si vous ne l'arrosez pas, cela pourrait provoquer une surchauffe de la machine et provoquer un incendie. Pour éviter le problème, gardez la machine propre autour de l'échappement.

Ce moteur est refroidi par air. Obstruction à la poussière entre le point d'entrée d'air de refroidissement et les ailettes du cylindre entraînera une surchauffe du moteur. Contrôle et nettoyez périodiquement les ailettes du cylindre le filtre à air et le couvercle du cylindre.

Important! Lors de l'installation du couvercle de cylindre, assurez-vous que les fils et les rondelles de l'interrupteur sont correctement placés.



6.2.7- Échappement

Si vous ne connectez pas correctement l'échappement, après le démarrage du moteur, l'échappement se desserrera et les gaz d'échappement sortiront à haute température. Après avoir nettoyé l'échappement, faites attention à monter l'échappement selon l'explication suivante.

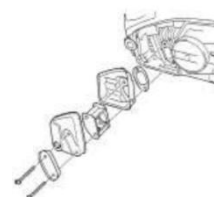
1. Le corps d'échappement, le couvercle et le déflecteur doivent être correctement couplés.
2. Assurez-vous que le joint n'est pas cassé. S'il est cassé, remplacez-le par un neuf.



3. Avant de serrer la vis, ajustez d'abord à la main et testez son fonctionnement.

4. Après avoir effectué un test, resserrer la vis (PAR: 6,9-7,8 N.m./70-80 kg-cm)

AVERTISSEMENT: Juste après l'arrêt du moteur, ne touchez pas l'échappement à mains nues. Cela provoquerait des brûlures aux mains. Si le carbone est obstrué entre l'échappement, cela entraînera une mauvaise fuite et des problèmes de démarrage. Toutes les 100 heures, vérifiez et nettoyez l'intérieur de l'échappement.



6.3- Entretien de la chaîne et de l'épée de la scie

6.3.1- Chaîne de scie



AVERTISSEMENT: Il est très important pour un fonctionnement doux et sûr de toujours garder la chaîne de coupe affûtée.

- Assurez-vous de porter des gants de sécurité.

Les dents coupantes doivent être affûtées lorsque:

- La sciure devient semblable à une poussière.
- Vous avez besoin de plus de force pour scier du bois.
- Le chemin de coupe ne reste pas droit.
- La vibration augmente.

- La consommation de carburant augmente.

Normes de réglage pour l'affûtage des dents de coupe:

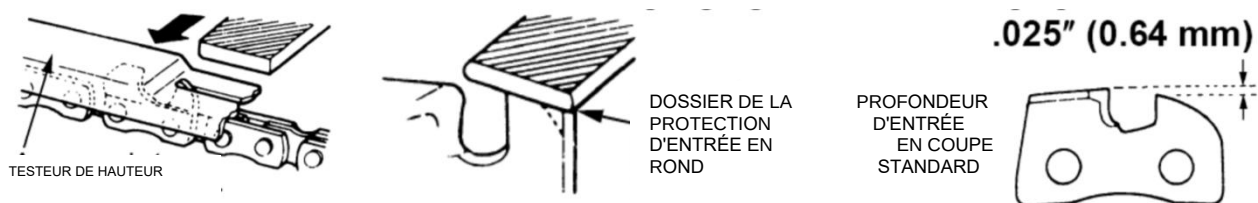
Avant l'affûtage:

- Assurez-vous que la chaîne de la scie est bien fixée.
- Assurez-vous que le moteur est arrêté.
- Utilisez une lime ronde de la taille appropriée pour la chaîne (voir les spécifications de la chaîne).

1. Placez la lime sur la dent et poussez toujours vers l'avant. Conservez la position du fichier comme illustré.

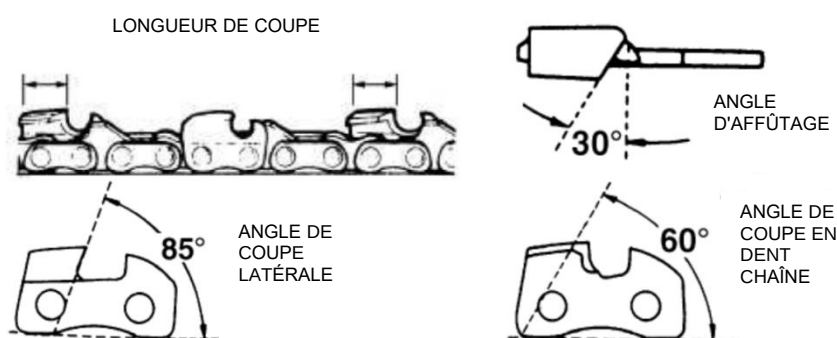


2. Une fois chaque dent affûtée, vérifiez la jauge de profondeur et limez au niveau approprié, comme illustré.



AVERTISSEMENT: assurez-vous d'arrondir le bord d'attaque pour réduire les risques de rebond ou de rupture de la chaîne.

3. Assurez-vous que chaque dent a la même longueur et les mêmes angles d'attaque que ceux illustrés.



6.3.2- Épée coupante

- Inversez l'épée de temps en temps pour éviter une usure partielle d'un seul côté.
- Le rail de l'épée doit toujours avoir un profil plat et carré.

Vérifiez l'usure du rail de barre. Appliquer un calibre sur l'épée et sur le côté extérieur d'une lame de coupe. Si un espace est observé entre eux, le rail est normal. Sinon, le rail de la barre est usé. Une telle épée doit être corrigée ou remplacée.



6.4- Transport

1. Coupez le moteur lors du transport de la machine.

Attention: Après l'arrêt du moteur, les pièces métalliques (par exemple l'échappement) sont encore chaudes. Ne touchez jamais les parties chaudes. Laissez-les refroidir avant de manipuler la machine.

2. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de carburant.

3. **⚠Avertissement!** Couvrez toujours la chaîne avec le couvercle de protection de l'épée de la chaîne pour votre transport.

4. Lors du transport de la machine dans un véhicule, assurez-vous de bien fixer le produit sans pouvoir tomber à l'extérieur ou bouger de manière incontrôlable pour éviter les risques (par exemple, chute, blessure, dommage ...).

6.5- Nettoyage

Nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon doux et propre.

N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs (solvants ou nettoyeurs abrasifs) ou une éponge abrasive.

N'immergez pas le produit dans l'eau ou tout autre liquide.

Nettoyez les trous de ventilation avec une brosse douce.

6.6- Stockage

Nettoyez la machine avant de la ranger.

Effectuer des opérations de maintenance avant le stockage.

Pour des périodes de stockage prolongées, vidangez l'huile et l'essence des réservoirs et lubrifiez la chaîne et les autres pièces mobiles.

Couvrez la chaîne et l'épée avec la gaine de protection.

Le produit doit être stocké dans un endroit propre et sec, à l'abri du gel et de la chaleur excessive.

Bloquez toujours le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

6.7- Élimination

- Restes d'élague: ne pas jeter avec les ordures ménagères ou dans l'environnement. Retirez la coupe dans les centres de collecte des ordures spécifiés ou demandez des conseils dans votre municipalité locale.

- Machine: Ne jetez pas avec les ordures ménagères. Ne jetez pas dans l'environnement.

Ne démontez pas la machine. Jetez le produit dans un centre de recyclage des déchets ou demandez conseil à votre municipalité locale.



Avant l'élimination, vidanger l'huile et le mélange des réservoirs et éliminer conformément aux réglementations locales.

- Procéder à l'élimination des débris, de la machine, des accessoires et de l'emballage conformément aux réglementations locales et aux réglementations relatives à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE

Ce produit est garanti conformément à la réglementation pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.

Cette garantie couvre tous les défauts de matériel ou de production. Il ne comprend pas les défauts des pièces d'usure normale, tels que les roulements, les brosses, les câbles, les bouchons ou les accessoires tels que les perceuses, les forets, les lames de scie, etc., les dommages ou défauts résultant d'abus, d'accidents ou de modifications; ni les frais de transport.

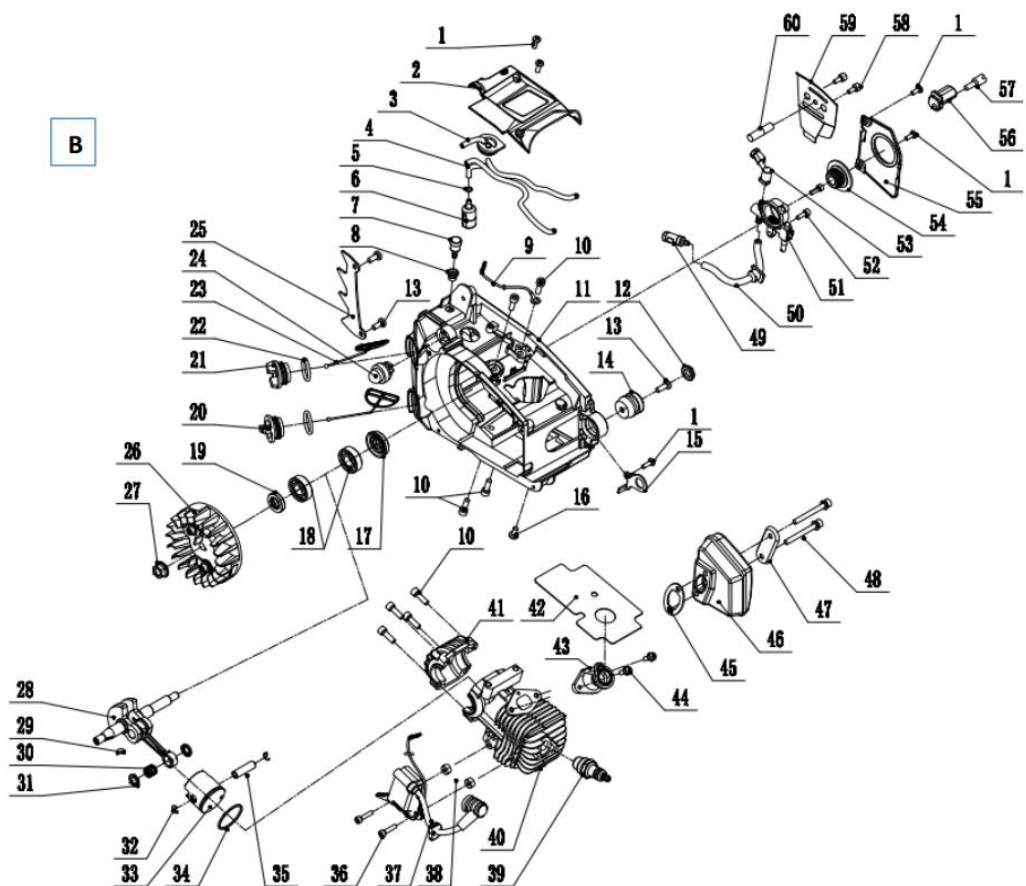
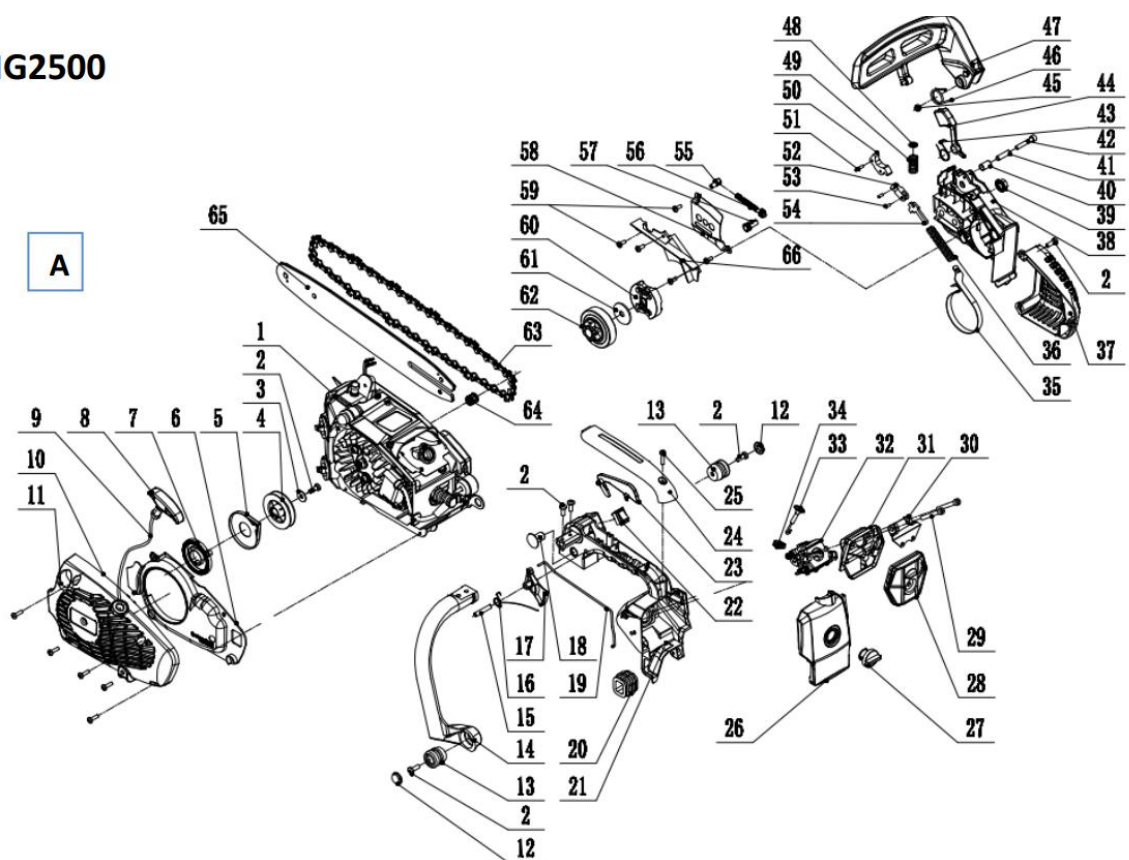
Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation lorsque l'achat ne peut pas être vérifié ou lorsqu'il est clair que le produit n'a pas été correctement entretenu. (Nettoyer les fentes de ventilation, les balais de charbon régulièrement entretenus, etc ...).

Votre facture d'achat doit être conservée comme preuve de la date d'achat et preuve de garantie.

La machine doit être retournée à votre distributeur dans un état acceptable et propre, non démontée et dans sa boîte d'origine, accompagnée de votre preuve d'achat.

8. VUE ÉCLATÉE

MG2500



9. DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ



ENTREPRISE DE DISTRIBUTION

MILLASUR, S.L.
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I. SIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPAÑA



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Conformément aux différentes directives CE, il est confirmé que, de par sa conception et sa construction, et selon le marquage CE imprimé par le fabricant, la machine identifiée dans ce document est conforme aux exigences pertinentes et fondamentales de santé et de sécurité des directives CE susmentionnées. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où la machine est modifiée et que cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiquée au distributeur, cette déclaration perdra sa valeur et sa validité.

Nom de la machine: **TRONÇONNEUSE**

Modèle: **MG2500**

Norme reconnue et approuvée à laquelle il correspond:

Directive 2006/42/CE

Testé selon:

EN ISO 11681-2:2011

Test report: 704031586901-01

Cert. n°: M6A 17 12 75033073 (TÜV SÜD Product Service GmbH)

Cachet de l'entreprise

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso – A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861



10/02/2018